

Dr. Carol G. Perez
Superintendent of Schools
Mission Consolidated Independent School District
1201 Bryce Drive – Mission, Texas 78572-4399
Office: 956-323-5505 • Fax: 956-323-8174



Students First • Innovation • Collaborative Ownership • Diversity • Continuous Learning

Dear Parent/Guardian,

The health and well-being of our students and staff at Mission CISD is extremely important, as is keeping communication with our parents as open as possible regarding anything that is of concern. It has been recently reported that at least one case of mumps has been confirmed in Hidalgo County and that it may be tied to a gym in the City of Mission. At this time, there is nothing indicating that any of our Mission CISD facilities are involved.

This does not mean we are not taking steps to help keep our facilities healthy places for learning. In fact, the district maintenance and custodial staff regularly includes extra disinfection of school facilities as a part of their normal cleaning schedules.

As in other areas of school operations, we depend upon the support and help of parents in keeping our schools a healthy place for learning. While school attendance continues to be very important, it is also important that sick children be kept out of school. Students must be free from fever at least 24hrs without the use of fever reducing medication such as Tylenol or Motrin before returning to school or a note from physician stating student is free from communicable disease and may return to school.

According to the Centers for Disease Control, mumps is a contagious disease caused by a virus. It spreads through direct contact with saliva or respiratory droplets from the mouth, nose, or throat. Mumps is best known for the puffy cheeks and tender, swollen jaw that it causes. This is a result of swollen salivary glands under the ears on one or both sides, often referred to as parotitis. Other symptoms that might begin a few days before parotitis include: fever, headache, muscle aches, tiredness, loss of appetite. An infected person can spread the virus by: coughing-sneezing-or talking, sharing items that may have saliva on them like water bottles or cups, participating in close-contact activities with others like playing sports-dancing-kissing, touching objects or surfaces with unwashed hands that are then touched by others. An infected person can likely spread mumps from a few days before their salivary glands begin to swell to up to five days after the swelling begins. A person with mumps should limit their contact with others during this time. For example, stay home from school and do not attend social events.

As always, if you or your child becomes sick, please seek appropriate medical attention as soon as possible. Together, we will continue to strive to keep our schools healthy places of learning.

Thank you,
Dr. Carol G. Perez
Superintendent of Schools

Our Vision: Mission CISD will prepare and inspire all students to be equipped to excel in the college and career of their choice, dominate 21st century skills in leadership, knowledge, language, and technology to compete in a global economy and serve as successful citizens in their community.

Declaración de la Visión: Mission CISD preparará e inspirará a todos los estudiantes a estar preparados para sobresalir en la universidad y la carrera de su elección, dominar habilidades del siglo 21 en liderazgo, conocimiento, lenguaje y tecnología para competir en una economía global y servir como ciudadanos exitosos en su comunidad.

Dr. Carol G. Perez
Superintendent of Schools
Mission Consolidated Independent School District
1201 Bryce Drive – Mission, Texas 78572-4399
Office: 956-323-5505 • Fax: 956-323-8174



Students First • Innovation • Collaborative Ownership • Diversity • Continuous Learning

Estimados Padres/tutores,

La salud y el bienestar de nuestros estudiantes y el personal de Mission CISD son extremadamente importantes, al igual que el mantener la comunicación abierta con nuestros padres. Recientemente se informó que al menos un caso de paperas se confirmó en el Condado de Hidalgo y que puede estar relacionado con un gimnasio en la Ciudad de Mission. En este momento, no hay nada que indique que alguna de nuestras instalaciones en el Distrito escolar de Mission esté involucrada.

Esto no significa que no estemos tomando medidas para ayudar a mantener nuestras instalaciones como lugares saludables para el aprendizaje. De hecho, el personal de mantenimiento del distrito regularmente incluye una desinfección adicional de las instalaciones escolares como parte de sus horarios normales de limpieza.

Al igual que en otras áreas de operaciones escolares, dependemos del apoyo y la ayuda de los padres para mantener nuestras escuelas un lugar saludable para el aprendizaje. Mientras la asistencia a la escuela sigue siendo importante, también es importante que los niños enfermos permanezcan en casa. Los estudiantes deben estar libres de fiebre por lo menos 24 horas sin el uso de medicamentos para bajar la fiebre como Tylenol o Motrin antes de regresar a la escuela o con una nota del médico que indique que el estudiante está libre de enfermedades contagiosas y que puede regresar a la escuela.

Según los Centros para el Control de Enfermedades, las paperas son una enfermedad contagiosa causada por un virus. Se propagan a través de la saliva o la mucosidad de la boca, nariz o garganta. Las paperas son más conocidas por la hinchazón de las mejillas y la mandíbula que son causadas como resultado de la inflamación de las glándulas salivales. Los síntomas más frecuentes son: fiebre, dolor de cabeza, dolores musculares, cansancio, y pérdida del apetito. Una persona infectada puede propagar el virus al hacer lo siguiente: toser, estornudar o hablar, al compartir artículos con los demás – como tazas o cubiertos, y al participar en actividades de contacto cercano con otros, como practicar deportes, bailar o besar, tocar objetos o superficies con las manos sin lavar y que luego son tocados por otras personas. Una persona infectada puede propagar paperas desde unos pocos días antes de que sus glándulas salivales comiencen a hincharse hasta cinco días después de que comience la inflamación. Una persona con paperas debe limitar su contacto con otras personas durante este tiempo. Por ejemplo, quedarse en casa y no asistir a la escuela o eventos sociales.

Como siempre, si usted o su hijo se enferman, busque atención médica lo más antes posible. Juntos, continuaremos esforzándonos por mantener a nuestras escuelas como lugares de aprendizaje saludables.

Gracias,
Dra. Carol G. Perez
Superintendente de Escuelas

Our Vision: Mission CISD will prepare and inspire all students to be equipped to excel in the college and career of their choice, dominate 21st century skills in leadership, knowledge, language, and technology to compete in a global economy and serve as successful citizens in their community.

Declaración de la Visión: Mission CISD preparará e inspirará a todos los estudiantes a estar preparados para sobresalir en la universidad y la carrera de su elección, dominar habilidades del siglo 21 en liderazgo, conocimiento, lenguaje y tecnología para competir en una economía global y servir como ciudadanos exitosos en su comunidad.